

فاعليةُ طريقةِ توكينغ ستيك في إتقانِ مفرداتِ اللغةِ العربيةِ لدى طلابِ الصفِّ
الثامنِ بالمدرسةِ المتوسطةِ الإسلاميةِ الحكوميةِ الثانيةِ بباتول للعامِ الدراسيِّ
٢٠٢٦/٢٠٢٥



البحث العلمي

مقدم إلى كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين
جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوجياكرتا
لتوفية أحد الشروط للحصول على الدرجة العالمية في تعليم اللغة العربية
الباحثة:

إنتان ناديا سلسبيلا

٢٢١٠٤٠٢٠١٠٤

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قسم تعليم اللغة العربية

بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين

جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية بيوجياكرتا

٢٠٢٦

إقرار أصالة البحث

SURAT PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Intan Nadia Salsabila
NIM : 22104020104
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Judul Skripsi :

فاعلية طريقة *Talking Stick* في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن
بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتنول للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦

Menyatakan dengan sesungguhnya, bahwa:

1. Skripsi yang saya ajukan adalah hasil penelitian karya ilmiah yang saya tulis sendiri kecuali pada bagian-bagian tertentu yang peneliti ambil sebagai acuan yang dibenarkan secara ilmiah.
2. Apabila terbukti karya tersebut bukan karya ilmiah saya (plagiasi), maka saya bersedia mempertanggungjawabkan sesuai hukum yang berlaku.

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya.

Yogyakarta, 03 Agustus 2026
Saya yang Menyatakan



Intan Nadia Salsabila
NIM. 22104020104

موافقة المشرف



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Alamat: Jl. Marsda Adisucipto, Telp (0274) 589621. 512474 fax [0274] 586117
Tarbiyah.uin-suka.ac.id Yogyakarta 55281

SURAT PERSETUJUAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR

Hal : Skripsi

Lamp : -

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta

Assalamualaikum Wr. Wb.

Setelah membaca, meneliti, memberikan petunjuk dan mengoreksi serta mengadakan perbaikan seperlunya, maka kami selaku pembimbing, berpendapat bahwa skripsi Saudara:

Nama : Intan Nadia Salsabila

NIM : 22104020104

Judul Skripsi :

فاعلية طريقة Talking Stick في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتول للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦

Sudah dapat diajukan kembali kepada Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Program Studi Pendidikan Bahasa Arab Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta untuk memperoleh gelar Sarjana Strata Satu.

Dengan ini kami mengaharap agar skripsi/tugas akhir Saudara tersebut di atas dapat segera di munaqosyahkan. Atas perhatiannya kami ucapkan terima kasih.

Wassalamualaikum Wr. Wb.

Yogyakarta, 06 Agustus 2026
Pembimbing,

Dr. Muhammad Jafar Shodiq, S.Pd.I., M.S.I.
NIP. 19820315 201101 1 011

اعتماد لجنة المناقشة



KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jl. Marsda Adisucipto Telp. (0274) 513056 Fax. (0274) 586117 Yogyakarta 55281

PENGESAHAN TUGAS AKHIR

Nomor : B-2825/Un.02/DT/PP.00.9/08/2026

Tugas Akhir dengan judul : فاعلية طريقة توكينج ستيك في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتنول للعام الدراسي ٢٠٢٦/٢٠٢٥

yang dipersiapkan dan disusun oleh:

Nama : INTAN NADIA SALSABILA
Nomor Induk Mahasiswa : 22104020104
Telah diujikan pada : Selasa, 18 Agustus 2026
Nilai ujian Tugas Akhir : A

dinyatakan telah diterima oleh Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta

TIM UJIAN TUGAS AKHIR



Ketua Sidang

Dr. Muhammad Jafar Shodiq, S.Pd.I., M.S.I
SIGNED

Valid ID: 6a85a56c1c22d



Penguji I

Dr. Rohmatun Lukluk Isnaini, S.Pd.I., M.Pd.I.
SIGNED

Valid ID: 6a85a49951213



Penguji II

Dr. MUHAMMAD SABILAR ROSYAD,
M.Pd
SIGNED

Valid ID: 6a857ce1b0955



Yogyakarta, 18 Agustus 2026
UIN Sunan Kalijaga
Dekan Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Prof. Dr. Sigit Purnama, S.Pd.I., M.Pd.
SIGNED

Valid ID: 6a879c30da182

إقرار بارتداء الحجاب

SURAT PERNYATAAN BERJILBAB

Dengan menyebut nama Allah yang Maha Pengasih dan Maha Penyayang,
saya yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Intan Nadia Salsabila
NIM : 22104020104
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan

Dengan ini menyatakan saya benar-benar berjilbab dengan kesadaran tanpa paksaan. Apabila terjadi hal-hal yang tidak diinginkan, maka saya tidak akan menuntut kepada program Studi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta (atas pemakaian jilbab dalam ijazah srata satu saya).

Demikian surat pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya dan penuh kesadaran ridha Allah SWT.

Yogyakarta, 03 Agustus 2026
Yang membuat pernyataan



Intan Nadia Salsabila
NIM. 22104020104

صفحة الإهداء

أهدي هذا البحث إلى قسم تعليم اللغة العربية
بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين
جامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية يوجياكرتا



ABSTRAK

Intan Nadia Salsabila, 22104020104, *Efektivitas Metode Talking Stick terhadap penguasaan Mufradat Bahasa Arab Siswa Kelas VIII MTs Negeri 2 Bantul Tahun Ajaaran 2025/2026*. Skripsi. Yogyakarta. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga, 2026.

Penelitian ini dilatarbelakangi oleh rendahnya penguasaan *mufradat* bahasa Arab siswa sehingga diperlukan metode pembelajaran yang mampu meningkatkan keaktifan siswa dalam proses pembelajaran. Salah satu metode yang dapat digunakan adalah metode *Talking Stick* karena memberikan kesempatan kepada siswa untuk berpartisipasi secara aktif melalui kegiatan menjawab pertanyaan secara bergiliran. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui efektivitas metode *Talking Stick* terhadap penguasaan *mufradat* bahasa Arab siswa kelas VIII MTsN 2 Bantul serta mengetahui faktor pendukung dan penghambat penerapannya.

Penelitian ini merupakan penelitian kuantitatif dengan jenis *quasi experiment* menggunakan desain *pretest-posttest control group desain*. Sampel penelitian terdiri atas kelas VIII A sebagai kelas eksperimen dan kelas VIII B sebagai kelas kontrol. Teknik pengumpulan data meliputi tes, observasi, wawancara, dan dokumentasi. Analisis data menggunakan uji normalitas, uji homogenitas, dan uji *Analysis of Covariance* (ANCOVA).

Hasil penelitian menunjukkan bahwa metode *Talking Stick* efektif terhadap penguasaan *mufradat* bahasa Arab siswa kelas VIII MTsN 2 Bantul. Hasil uji ANCOVA menunjukkan adanya perbedaan yang signifikan antara kelas eksperimen dan kelas kontrol setelah mengontrol kemampuan awal siswa ($p < 0,001$). Selain itu, penerapan metode *Talking Stick* didukung oleh antusiasme siswa, pemberian *reward*, dan karakteristik metode yang mendorong partisipasi aktif siswa. Sedangkan faktor penghambatnya meliputi penyesuaian jadwal pembelajaran dengan agenda sekolah serta proses adaptasi siswa terhadap metode pembelajaran yang baru.

Kata Kunci: *Talking Stick*, Penguasaan *Mufradat*, Pembelajaran Bahasa Arab.

الملخص

إنتان ناديا سلسايبلا، ٢٠١٠/٤/٢٢١٠. فاعلية طريقة توكينغ ستيك في تنمية إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية ببانتول للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م. بحث علمي. يوجياكرتا: كلية علوم التربية وتأهيل المعلمين، جامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية، ٢٠٢٦.

انطلقت هذه الدراسة من ضعف إتقان الطلاب للمفردات العربية، الأمر الذي استدعى استخدام طريقة تعليمية قادرة على تعزيز مشاركة الطلاب الفاعلة في عملية التعلم. ومن الطرق التي يمكن توظيفها في هذا السياق طريقة توكينغ ستيك، إذ تتيح للطلاب فرصة المشاركة الفعالة من خلال نشاط الإجابة عن الأسئلة بالتناوب. و هدفها إلى الكشف عن مدى فعالية طريقة توكينغ ستيك في إتقان المفردات العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة الثانوية الحكومية الثانية ببانتول (MTsN 2 Bantul)، فضلاً عن الوقوف على العوامل الداعمة والمعوقة لتطبيقها.

اعتمدت الدراسة المنهج الكمي باستخدام التصميم شبه التجريبي (Quasi Experiment) وفق تصميم Pretest-Posttest Control Group Design. وتكونت عينة الدراسة من طلاب الصف الثامن (أ) بصفتهم المجموعة التجريبية، وطلاب الصف الثامن (ب) بصفتهم المجموعة الضابطة. أما البيانات فُجمعت بواسطة الاختبار، والملاحظة، والمقابلة، والتوثيق، ثم حُلِّلت باختبار التوزيع الطبيعي، واختبار التجانس، وتحليل التباين المصاحب ((Analysis of Covariance (ANCOVA)).

وأظهرت نتائج الدراسة عن فاعلية طريقة توكينغ ستيك في تنمية إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية ببانتول. كما أظهرت نتائج تحليل التباين المصاحب (ANCOVA) وجود فرق ذي دلالة

إحصائية بين المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد ضبط مستوى القدرة الأولية للطلاب ($p < 0.001$). وأوضحت النتائج كذلك أن نجاح تطبيق هذه الطريقة ارتبط بحماس الطلاب، وتقديم المكافآت، وطبيعة الطريقة التي تشجع على المشاركة الفاعلة، في حين تمثلت أبرز العوامل المعوقة في مواءمة الجدول الدراسي مع الأنشطة المدرسية، إلى جانب تكيف الطلاب مع طريقة التعلم الجديدة.

الكلمات المفتاحية: توكينغ ستيك، إتقان المفردات، تعليم اللغة العربية



STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين، نحمده ونستعينه ونستغفره، وله الحمد والشكر على ما أنعم به من فضلٍ وتوفيقٍ وهداية، حتى يسّر للباحثة إتمام هذا البحث العلمي الموسوم بـ: "فاعلية طريقة توكينغ ستيك في تنمية إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتنول للعام الدراسي ٢٠٢٥/٢٠٢٦ م".
والصلاة والسلام على سيدنا محمد ﷺ، وعلى آله وصحبه أجمعين، ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين.

ولم يكن إنجاز هذا البحث ليتحقق لولا فضل الله تعالى، ثم ما حظيت به الباحثة من عونٍ وإرشادٍ ودعمٍ ودعاءٍ من عددٍ من الأفاضل، الذين كان لهم بالغ الأثر في إتمام هذا العمل. ومن هذا المنطلق، تتقدم الباحثة بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى:

1. الأستاذ الدكتور نورهائيدي، رئيس جامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية بيوغياكرتا.

2. الأستاذ الدكتور سيجيت بورناما، عميد كلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية بيوغياكرتا.

3. الأستاذ نور الهدى، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية بيوغياكرتا.

4. الأستاذ الدكتور محمد جعفر صديق، المشرف على هذا البحث، الذي رافق الباحثة بصبرٍ وإخلاصٍ طوال مراحل إعداد هذا البحث. فله جزيل الشكر على ما بذله من

وقت، وما أسداه من توجيهات وإرشادات ونصائح قيّمة، وما قدّمه من دعمٍ وتشجيعٍ كان لهما بالغ الأثر في إنجاز هذا البحث على الوجه المأمول.

5. الأستاذة نورهابساري برادنيا باراميتا، المرشدة الأكاديمية، على ما قدمته للباحثة من توجيه وإرشادٍ ودعمٍ كان له بالغ الأثر في نجاحها طوال مسيرتها الدراسية.

6. جميع أعضاء هيئة التدريس والموظفين بكلية العلوم التربوية وتأهيل المعلمين بجامعة سونان كاليجاغا الإسلامية الحكومية بيوجياكرتا، على ما قدموه من خدماتٍ وتعاونٍ ورعايةٍ للطلاب بكل إخلاص.

7. إلى والديّ العزيزين، والدي ماردي أوكتويودي ووالدي نازفارياني، اللذين جعلهما الله نوراً يهدي خطاي وسنداً يرافقي في مسيرة حياتي، أتقدم بأسمى آيات المحبة والامتنان. فلهما مني خالص الشكر على ما بذلاه من جهدٍ وتضحيةٍ لا تُقدَّر بثمن، وعلى دعواتهما الصادقة التي لم تنقطع من أجل تعليم ابنتهما البكر. إلى والدي، شكراً لما بذلته من كدٍّ وعطاء، ولما غرسته في نفسي من قيمٍ جعلتني أكثر قوةً وثباتاً. وإلى والدي، شكراً على محبتك التي لا تعرف حدوداً، وعلى دعواتك التي رافقتني في كل خطوة. وأهدي إليكما هذا اللقب العلمي (S.Pd) تعبيراً عن برّي بكما، ووفاءً لبعض جميلكما، وامتناناً لله تعالى على نعمه.

8. الأستاذة إيستي بانديني، مديرة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية ببانتول، على تفضلها بمنح الباحثة الإذن لإجراء هذا البحث.

9. الأستاذ أحمد دارس مصطفى، معلم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية ببانتول، على ما قدمه للباحثة من تسهيلاتٍ وتوجيهاتٍ ومساندةٍ وتشجيعٍ طوال فترة إجراء البحث في المدرسة.

10. طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتنول، لمشاركتهم في هذا البحث بوصفهم أفراد عينة الدراسة، ولتعاونهم الذي أسهم في إنجاح تنفيذ هذا البحث.

11. زملاء الباحثة وزميلاتها في قسم تعليم اللغة العربية، على ما أحاطوا به الباحثة من دعمٍ وتشجيعٍ ومساندةٍ كان لها بالغ الأثر في إتمام هذا البحث.

وفي الختام، أسأل الله تعالى أن يتقبل من جميع من أسهم في إنجاز هذا البحث ما قدموه من عونٍ وتوجيهٍ ودعمٍ، وأن يجزيهم خير الجزاء، وأن يجعل ذلك في موازين حسناتهم. آمين يا رب العالمين.

يوجياكارتا، ٢٠ يوليو ٢٠٢٦م

الباحثة

إنتان ناديا سلسبيلا
STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

محتويات البحث

i	إقرار أصالة البحث
ii	موافقة المشرف
iii	اعتماد لجنة المناقشة
iv	إقرار بارتداء الحجاب
iv	الشعار
v	صفحة الإهداء
vi	ABSTRAK
vii	الملخص
ix	كلمة الشكر والتقدير
xii	محتويات البحث
xvii	قائمة الجداول
xviii	قائمة الملحق
1	الباب الأول
1	المقدمة

أ. خلفية البحث 1

ب. أسئلة البحث 4

ج.	أهداف البحث	5
د.	فوائد البحث	5
هـ.	هيكل البحث	6
8	الباب الثاني	8
8	الإطار النظري	8
أ.	الإطار النظري	8
1.	طريقة التدريس	8
2.	توكينغ ستيك طريقة	12
3.	إتقان مفردات اللغة العربية	18
ب.	الدراسات السابقة ذات الصلة	26
ج.	الإطار الفكري	30
د.	فرضية البحث	30
32	الباب الثالث	32
32	منهجية البحث	32
أ.	نوع البحث	32
ب.	مكان البحث وزمانه	32

ج.	مجتمع البحث و عينته	33
د.	متغيرات البحث	33
هـ.	أساليب جمع البيانات	34
و.	أدوات البحث	35
ز.	صدق أداة البحث	36
1.	صدق الأداة	36
2.	<i>Content Validity</i> (صدق المحتوى)	37
ح.	أساليب تحليل البيانات	37
1.	اختبار التوزيع الطبيعي	37
2.	اختبار التجانس	38
3.	اختبار الفرضية	39
40	الباب الرابع	40
40	النتائج والمناقشة	40
أ.	وصف البحث والمناقشة	40
ب.	تقويم أداة البحث	42
1.	صدق الأداة	42

1.	45	تنفيذ التعلم في المجموعة التجريبية
2.	52	تنفيذ التعلم في المجموعة الضابطة
د.	56	 نتائج إتقان المفردات لدى طلاب
1.	56	نتائج إتقان المفردات لدى طلاب الصف التجريبي
2.	58	نتائج إتقان المفردات لدى طلاب الصف الضابط
3.	60	الإحصاء الوصفي لنتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي
هـ.	61	 اختبارات الشروط المسبقة للتحليل
1.	61	 اختبار الطبيعية
2.	62	 اختبار التجانس
و.	63	 نتائج تحليل البيانات
ز.	65	 المناقشة

1.	في إتقان مفردات اللغة العربية لدى توكينغ ستيك فعالية طريقة	
65	 طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتول	
2.	العوامل الداعمة والمعوّقة لتطبيق	
70	في تعليم اللغة العربية توكينغ ستيك طريقة	
76	 الباب الخامس	
76	 الخاتمة	
76	 أ. الخلاصة	
77	 ب. التوصيات	
79	 قائمة المراجع	
84	 ملاحق	

STATE ISLAMIC UNIVERSITY
SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA

قائمة الجداول

جدول 3. 1	مواصفات اختبار قياس إتقان مفردات اللغة العربية.....	28
جدول 4. 1	بيانات أفراد عينة الصف التجريبي الصف VIII A.....	33
جدول 4. 2	بيانات أفراد عينة الصف التجريبي الصف الضابط VIII B.....	34
جدول 4. 3	معايير تفسير نسبة صدق الأداة.....	36
جدول 4. 4	تنفيذ المعالجة في المجموعة التجريبية.....	39
جدول 4. 5	تنفيذ اللقاءات التعليمية للمجموعة الضابطة.....	45
جدول 4. 6	نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لطلاب الصف التجريبي.....	49
جدول 4. 7	نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لطلاب الصف الضابط.....	51
جدول 4. 8	نتائج الإحصاء الوصفي للاختبار القبلي والاختبار البعدي.....	53
جدول 4. 9	نتائج اختبار الطبيعية باستخدام برنامج IBM SPSS في الصف التجريبي والصف الضابط.....	54
جدول 4. 10	نتائج اختبار التجانس باستخدام برنامج IBM SPSS في الصف التجريبي والصف الضابط.....	55
جدول 4. 11	نتائج تحليل التباين ANCOVA.....	56

قائمة الملحق

الملحق 1 تعيين المشرف البحث	84
الملحق 2 قرار الندوة البحث	85
الملحق 3 خطاب طلب إجراء البحث	86
الملحق 4 بطاقة توجيه البحث	87
الملحق 5 استمارة التحقق من الصدق (صلاحية الأداة)	89
الملحق 6 مخطط الاختبار و الأسئلة مع الإجابات	92
الملحق 7 الوحدة التعليمية	97
الملحق 8 مخرجات برنامج SPSS	103
الملحق 9 التوثيق بالصوار	105
الملحق 10 الشهادة KKN	107
الملحق 11 الشهادة PLP	108
الملحق 12 الشهادة TOAFL	109
الملحق 13 الشهادة TOEFL	110
الملحق 14 شهادة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	111
الملحق 15 الشهادة PKTQ	112
الملحق 16 السيرة الشخصية	113

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

تتفرد اللغة العربية بمكانة لا تضاهيها فيها لغة أخرى في نفوس المسلمين؛ فهي اللغة التي اختارها الله تعالى وعاءً لكتابه الكريم، ولغةً دُوِّنت بها الأحاديث النبوية الشريفة، وأُلِّفت بها مختلف المصنفات الإسلامية عبر العصور. ومن هنا، فإن وظيفتها لا تقتصر على كونها أداةً للتواصل فحسب، بل تتجاوز ذلك لتُعدَّ مفتاحًا لفهم مصادر الشريعة الإسلامية ذاتها. وانطلاقًا من هذه المكانة، يحظى تعليم اللغة العربية في المدارس المتوسطة الإسلامية بأهمية إستراتيجية؛ لما يؤديه من دورٍ في تمكين المتعلمين من فهم النصوص الإسلامية، إلى جانب تنمية كفاياتهم اللغوية عمومًا. ومن ثمَّ، يُنتظر أن تسير عملية تعليم اللغة العربية وفق منهجية واضحة وتنظيم دقيق، بما يحقق تنميةً متكاملةً للمهارات اللغوية لدى المتعلمين.¹

وتشمل المهارات اللغوية أربع مهاراتٍ رئيسة، هي: مهارة الاستماع، ومهارة القراءة، ومهارة الكلام، ومهارة الكتابة. ولا يتحقق إتقان هذه المهارات إلا إذا استند إلى إتقان العناصر اللغوية الأساسية، وفي مقدمتها الأصوات، والمفردات، وقواعد النحو.² وتُعدُّ المفردات ركيزةً أساسيةً في تنمية الكفاية اللغوية؛ إذ تمثل الأساس الذي يقوم عليه فهم اللغة واستعمالها. كما أن تنمية المهارات اللغوية الأربع لا يمكن أن تتحقق على الوجه الأمثل ما لم يمتلك المتعلم حصيلةً كافيةً من المفردات؛ فضعف

¹ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2017), hlm. 1-2.

² Samsul Bahri, "Pembelajaran Mufradāt Berbasis Konteks (Siyāq) bagi Pembelajaran Non-Arab," *Fasahah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 02, No. 01, Juni 2025, hlm. 42.

الرصيد اللغوي يحول دون قدرته على التحدث، وفهم المقروء، والكتابة، واستيعاب المسموع.³

وتُعدُّ المفردات رصيدَ الكلمات في اللغة العربية، وهي من أهم العناصر التي يقوم عليها فهم اللغة واستعمالها. وفي الاصطلاح، يُقصد بالمفردات مجموعةً الكلمات التي ينبغي للمتعلم إتقانها؛ لما لها من دورٍ في فهم المعاني، وبناء التراكيب، وتنمية المهارات اللغوية. وقد أوضح أفندي أن المفردات تُعدُّ أحد العناصر اللغوية الأساسية في تعليم اللغة العربية؛ إذ تمثل الأساس الذي تُبنى عليه مهارات الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة.⁴

أما تعليم المفردات يحتل مكانةً بارزةً في عملية تعلم اللغة العربية. فعلى الرغم من أن الاهتمام بهذا الجانب كان محدودًا في السابق، فإن الدراسات المتعلقة بالمفردات شهدت تطورًا ملحوظًا خلال السنوات الأخيرة، وأصبح معلمو اللغات يولون اهتمامًا متزايدًا باختيار المداخل التعليمية الفاعلة التي تسهم في تنمية إتقان المتعلمين للمفردات. وكما نقل القحطاني، فإن المعرفة المعجمية تمثل محور الكفاية التواصلية اللازمة لاكتساب اللغة الثانية.⁵ ويؤكد ذلك أن إتقان المفردات يؤدي دورًا أساسيًا في نجاح عملية التواصل؛ إذ إن المتعلم الذي لا يمتلك حصيلةً لغويةً كافيةً يواجه صعوبةً في التعبير عن أفكاره، وفهم الرسائل، واستعمال اللغة استعمالًا فعالًا.

وعلى الرغم من أهمية المفردات في تعلم اللغة العربية، فلا تزال عملية إتقانها تواجه عددًا من التحديات. ومن أبرز هذه التحديات ضعف قدرة المتعلمين على تذكر المفردات التي سبق لهم تعلمها؛ إذ إن المفردات التي يستوعبونها أثناء الدرس لا

³ Gaguk Rudianto dan Yessie Aldriani, "Pengajaran Kosa Kata bagi Mahasiswa EFL dengan Menggunakan Game," *Jurnal Basis*, Vol. 5, No. 2 (2018), hlm. 53.

⁴ Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2017)

⁵ Mofareh Alqahtani, "The Importance of Vocabulary in Language Learning and How to Be Taught," *International Journal of Teaching and Education*, Vol. 3, No. 3 (2015), hlm. 22–23.

تلبث أن تتلاشى تدريجيًا عند انتقالهم إلى تعلم مفرداتٍ جديدة. ولا يقتصر أثر ذلك على ضعف فهم معاني المفردات، بل يمتد إلى ضعف القدرة على نطقها وتوظيفها في جملٍ بسيطة. ويترتب على ذلك صعوبة فهم المادة التعليمية، وانخفاض الثقة بالنفس، وضعف المشاركة في أثناء عملية التعلم. وتكشف هذه الظاهرة عن الحاجة إلى توظيف طريقة تدريس تُسهم في تعزيز مشاركة المتعلمين، وتدعم إتقانهم للمفردات بصورة مستمرة.

واستنادًا إلى الملاحظة الأولية التي أجرتها الباحثة بتاريخ 20 فبراير 2025 في الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية ببانتول، تبين أن تعليم المفردات كان يُنفَّذ باستخدام طريقة *Drill* (التدريبات التكرارية)، حيث يردد المتعلمون المفردات جماعيًا بعد المعلم. وخلال سير عملية التعلم، ظهر أن بعض المتعلمين تابعوا الدرس بصورة جيدة، في حين بدا على بعضهم ضعف التركيز وعدم ثبات الانتباه. كما لوحظ أن المفردات التي سبق تدريسها في اللقاءات السابقة كانت تحتاج إلى إعادة مراجعتها؛ لعدم تمكن المتعلمين من تذكرها وفهمها بصورة مستقرة. وقد أكدت نتائج المقابلة مع معلم اللغة العربية هذه الملاحظات؛ إذ أوضح أن عددًا من المتعلمين لا يزالون ينسون المفردات التي سبق لهم تعلمها، مما يستدعي إعادة تدريسها في اللقاءات اللاحقة. وتشير هذه النتائج إلى أن مستوى إتقان المتعلمين للمفردات لا يزال بحاجة إلى مزيدٍ من التعزيز. وبناءً على ذلك، أمكن تحديد المشكلة في محدودية تنوع طرائق تدريس المفردات في سياق التعليم، الأمر الذي ينعكس مستوى إتقان المتعلمين لها.

و انطلاقًا من هذه المشكلة، اخترت الباحثة طريقة توكينغ ستيك بوصفها إحدى طرائق التدريس النشط التي تستخدم العصا كوسيلة تعليمية رئيسة، نظرًا لدورها في تحفيز التفاعل المباشر وتشجيع المشاركة الفعالة في تنفيذ الأنشطة التعليمية. وقد

بينت نتائج عددٍ من الدراسات السابقة فاعلية هذه الطريقة في تحسين مخرجات التعلم؛ إذ توصل روريمباندي وأندريس إلى أن تطبيق طريقة توكينغ ستيك أسهم بفاعلية في تنمية إتقان مفردات اللغة الإنجليزية لدى المتعلمين، وهو ما انعكس في ارتفاع متوسط درجاتهم بعد تطبيقها.⁶ كما أظهرت دراسة متحرة، ومارياتي، وإيداواتي وجود تحسن ملحوظ في إتقان المفردات لدى المتعلمين، تجلّى في ارتفاع نتائج تعلمهم بين الدورة الأولى والدورة الثانية. وفي مجالٍ آخر، توصلت دراسة مارتين، وبينغكان، وتولونغ في مادة العلوم الطبيعية والاجتماعية (IPAS) إلى أن طريقة توكينغ ستيك أسهمت في تحسين نتائج تعلم المتعلمين.⁷ وتعزز هذه النتائج الافتراض القائل إن طريقة توكينغ ستيك ملائمة لتعليم المفردات؛ لما لها من دورٍ في زيادة مشاركة المتعلمين، وتعزيز إتقانهم للمفردات.⁸

وبناءً على ما سبق، ترى الباحثة ضرورة إجراء هذا البحث للكشف عن فاعلية طريقة توكينغ ستيك في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية ببانتول، وذلك بهدف توفير دليلٍ تجريبي يدعم توظيف هذه الطريقة في سياق تعليم اللغة العربية.

ب. أسئلة البحث

⁶ Rinny Rorimpandey dan Fivy Andries, "Utilization of the توكينغ ستيك Learning Model in Improving English Vocabulary Mastery," *Advances in Social Science, Education and Humanities Research*, Vol. 698, 2023.

⁷ Mutahharah R., Mariati, dan Idawati, "Penggunaan توكينغ ستيك untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa Kelas III A UPT SDN Sungguminasa V," *Jurnal Pendas Mahakam*, Vol. 9, No. 2 (September 2024), hlm. 151–156.

⁸ R. Agustina, L. Pingkan & W. Tulung, Penerapan Model Pembelajaran توكينغ ستيك untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Mata Pelajaran IPAS pada Kelas VI SD Inpres Wusa, *Jurnal Penelitian Ilmu Pendidikan Indonesia*, Vol. 4 No. 3 (2025).

استنادًا إلى خلفية البحث السابقة، تتحدد أسئلة هذا البحث فيما يأتي:

1. ما مدى فاعلية طريقة توكينغ ستيك في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بمانتول؟

2. ما العوامل الداعمة والعوامل المعيقة لتطبيق طريقة توكينغ ستيك في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بمانتول؟

ج. أهداف البحث

وُضعت أهداف هذا البحث لتحديد الاتجاه الذي يسير فيه البحث، وبيان النتائج التي يسعى إلى تحقيقها. وانطلاقًا من أسئلة البحث السابقة، يهدف هذا البحث إلى ما يأتي:

1. قياس فاعلية طريقة توكينغ ستيك في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بمانتول.

2. التعرف على العوامل الداعمة والعوامل المعيقة لتطبيق طريقة توكينغ ستيك في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بمانتول.

د. فوائد البحث

يُتوقع أن يسهم هذا البحث في تقديم فوائد علمية وعملية لمختلف الأطراف ذات الصلة بتعليم اللغة العربية في المدارس الإسلامية، وذلك على النحو الآتي:

1. الفوائد النظرية

يُؤمل أن يسهم هذا البحث في إثراء الدراسات المتعلقة بتعليم اللغة العربية، ولا سيما ما يتصل بفاعلية طريقة توكينغ ستيك في تنمية إتقان المفردات. كما يُنتظر أن تشكل نتائجه مرجعًا علميًا يمكن الاستفادة منه في البحوث اللاحقة ذات الصلة بطرائق التدريس النشط.

2. الفوائد التطبيقية

أ. لمعلمي اللغة العربية

تقديم بديلٍ من طرائق التدريس يمكن الإفادة منه في تنشيط مشاركة المتعلمين، وتعزيز إتقانهم لمفردات اللغة العربية.

ب. للطلاب

المساهمة في تنمية إتقان المفردات من خلال تعلم أكثر تفاعلاً وحيوية، يتيح للمتعلمين المشاركة المباشرة في الأنشطة التعليمية.

ج. للمدرسة

تقديم مقترحات تسهم في تطوير جودة تعليم اللغة العربية من خلال توظيف طرائق تدريس مبتكرة.

د. للباحثة

إثراء خبرة الباحثة العلمية والعملية في تصميم البحوث التجريبية وتنفيذها في مجال تعليم اللغة العربية.

هـ. هيكلُ البحث

يهدفُ هيكلُ هذا البحثِ إلى تقديم صورةٍ عامّةٍ عن محتوى الرسالةِ بصورةٍ منظمّةٍ. وتتكوّنُ هذه الرسالةُ من خمسةِ أبوابٍ، وهي كما يأتي:

البابُ الأول: المقدمة، ويشتملُ على خلفيةِ البحث، وأسئلةِ البحث، وأهدافِ

البحث، وفوائده، وهيكلُ البحث.

الباب الثاني: الإطار النظري، ويشتمل على الدراسات النظرية المتعلقة بالبحث، والإطار الفكري، وفرضية البحث، والدراسات السابقة.

الباب الثالث: منهجية البحث، وتشتمل على نوع البحث، وتصميمه، ومكان البحث وزمانه، ومجتمع البحث وعينته، ومتغيرات البحث، وأساليب جمع البيانات، وأدوات البحث، واختبار الصدق، وأساليب تحليل البيانات، وإجراءات البحث.

الباب الرابع: نتائج البحث ومناقشتها، وتشتمل على عرض نتائج تطبيق طريقة توكينغ ستيك، ونتائج إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتتول، ونتائج تحليل البيانات، والعوامل الداعمة والعوامل المعيقة لتطبيق طريقة توكينغ ستيك.

الباب الخامس: الخاتمة، وتشتمل على نتائج البحث، والتوصيات، وقائمة المراجع، والملاحق.

الباب الخامس

الخاتمة

أ. الخلاصة

1. أثبتت طريقة توكينغ ستيك فعاليتها في إتقان المفردات العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتنول. وقد ظهر ذلك من خلال نتائج اختبار تحليل التباين المصاحب (*Analysis of Covariance/ANCOVA*)، حيث بلغت قيمة الدلالة الإحصائية أقل من ٠,٠٠١، وهي أقل من مستوى الدلالة ٠,٠٥. وبذلك، توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين المجموعة التجريبية التي استخدمت طريقة توكينغ ستيك والمجموعة الضابطة بعد ضبط القدرة الأولية للطلاب من خلال درجات الاختبار القبلي. كما أظهرت قيمة *Partial Eta Squared* البالغة ٠,٤٨٨ أن طريقة توكينغ ستيك أسهمت بنسبة ٤٨,٨٪ في التباين في إتقان المفردات العربية لدى الطلاب، في حين تأثرت النسبة المتبقية، وهي ٥١,٢٪، بعوامل أخرى خارج المتغيرات التي تناولها البحث. وبناءً على هذه النتائج، يمكن القول إن طريقة توكينغ ستيك فعالة في تعليم المفردات العربية.

2. تأثر تطبيق طريقة توكينغ ستيك في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف الثامن بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية الثانية بباتنول بعدة عوامل داعمة ومعيقة. وتمثلت العوامل الداعمة في حماس الطلاب ومشاركتهم الفاعلة، وتقديم المكافآت التي أسهمت في زيادة دافعية الطلاب للتعلم، بالإضافة إلى خصائص طريقة توكينغ ستيك التي تشجع الطلاب على الاستعداد للإجابة عن الأسئلة والمشاركة المباشرة في عملية التعلم. أما العوامل المعيقة، فتتمثل في مواءمة جدول البحث مع أنشطة المدرسة، إلى جانب اختلاف قدرات الطلاب في تذكر المفردات وإتقانها. وعلى

الرغم من وجود هذه العوامل المعيقة، فإنها لم تقلل من فاعلية تطبيق طريقة توكينغ ستيك في تنمية إتقان المفردات العربية لدى الطلاب.

ب. التوصيات

بناء على نتائج هذا البحث، تأمل الباحثة أن يُسهم هذا العمل في إثراء المعرفة العلمية المتعلقة بطرائق التدريس، ولا سيما في مجال تعليم اللغة العربية. كما تقدم الباحثة التوصيات الآتية:

1. للمعلمين: يوصي الباحثُ معلمي اللغة العربية بتطبيق طريقة توكينغ ستيك بوصفها أحد البدائل المناسبة في تعليم مفردات اللغة العربية؛ لما لها من أثرٍ في تحسين إتقان المفردات. وينبغي أن يُراعى عند تطبيقها طبيعة المادة التعليمية، وظروف الصف، والوقتُ المخصَّص للحصة؛ حتى تسير عمليةُ التعلُّم على الوجه الأمثل.

2. يرحي من الطلاب أن يكونوا أكثر مشاركةً وفاعليةً في الأنشطة التعليمية، وأن يُبدوا آراءهم ويُجيبوا عن الأسئلة بثقةٍ أثناء التعلُّم باستخدام طريقة توكينغ ستيك؛ لأن هذه المشاركة من شأنها أن تُسهم في تنمية إتقانهم لمفردات اللغة العربية. كما يُصحح الطلاب بالاستمرار في مراجعة المفردات بصورةٍ منتظمةٍ قبل المشاركة في الأنشطة الصفية، وعدم التردد في المحاولة عند الإجابة عن الأسئلة؛ لأن الممارسة المتكررة والتفاعل الإيجابي داخل الصف يساعدان على ترسيخ المفردات في الذاكرة وتعزيز الثقة بالنفس أثناء التعل.

3. للطلاب: يُرجى من الطلاب أن يكونوا أكثر مشاركةً وفاعليةً في الأنشطة التعليمية، وأن يُبدوا آراءهم ويُجيبوا عن الأسئلة بثقةٍ أثناء التعلُّم باستخدام طريقة توكينغ ستيك؛ لأن هذه المشاركة من شأنها أن تُسهم في تنمية إتقانهم لمفردات اللغة العربية.

4. للباحثين في المستقبل: يُوصى الباحثون في الدراسات المستقبلية بتوسيع نطاق البحث المتعلق بطريقة توكينغ ستيك، سواء من حيث تنوع الموضوعات، أو زيادة حجم العينة، أو اختلاف المراحل التعليمية. كما يُستحسن دراسة عوامل أخرى قد تؤثر في إتقان مفردات اللغة العربية؛ من أجل الوصول إلى نتائج أكثر شمولاً وعمقاً.



قائمة المراجع

- Acep Hermawan. Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2018.
- Agustina, R., L. Pingkan, dan W. Tulung. "Penerapan Model Pembelajaran توكينغ untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa Mata Pelajaran IPAS pada Kelas VI SD Inpres Wusa." Jurnal Penelitian Ilmu Pendidikan Indonesia, Vol. 4, No. 3, 2025.
- Ahmad Fuad Effendy. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Malang: Misykat, 2017.
- Ahmad Munjin Nasih dan Lilik Nur Kholidah. Metode dan Teknik Pembelajaran Pendidikan Agama Islam. Malang: Refika Aditama, 2009.
- Ahmad Tafsir. Ilmu Pendidikan dalam Perspektif Islam. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011.
- Ahmad Warson Munawwir. Al-Munawwir Kamus Arab-Indonesia. Surabaya: Pustaka Progressif, 1997.
- Alqahtani, Mofareh. "The Importance of Vocabulary in Language Learning and How to Be Taught." International Journal of Teaching and Education, Vol. 3, No. 3, 2015.
- Apriza, Else. *The Effect of توكينغ Technique on Students English Vocabulary Mastery*. Thesis, State Islamic Institute of Curup, 2023.
- Arikunto, Suharsimi. Dasar-Dasar Evaluasi Pendidikan. Jakarta: Bumi Aksara, 2018.

- Arikunto, Suharsimi. *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta, 2019.
- Badan Pengembangan dan Pembinaan Bahasa. *Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Daring*.
- Djemari Mardapi. *Pengukuran, Penilaian, dan Evaluasi Pendidikan*. Yogyakarta: Parama Publishing, 2017.
- Dwi Viora dan Putri Hana Pebriana. "Penerapan Model Pembelajaran توكينغ ستيك untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Siswa di SD." *Innovative: Journal of Social Science Research*, Vol. 4, No. 1, 2024.
- Euis Latipah, Nadila, dan Silviyawati. "Metode Pembelajaran dalam Proses Belajar Mengajar." *Examinations: Jurnal Pendidikan Guru Sekolah Dasar*, Vol. 1, No. 1, 2025.
- Gaguk Rudianto dan Yessie Aldriani. "Pengajaran Kosa Kata bagi Mahasiswa EFL dengan Menggunakan Game." *Jurnal Basis*, Vol. 5, No. 2, 2018.
- Hasibuan, Nasruddin. "Kriteria Pemilihan Metode Mengajar dalam Kegiatan Pembelajaran." *Ta'allum: Jurnal Pendidikan Islam*, Vol. 1, No. 1, 2013.
- Haspiana. *Pengaruh Model Pembelajaran Kooperatif توكينغ ستيك terhadap Maharah al-Kalam Siswa Kelas VIII MTs At-Thahiriyah Paladang Kabupaten Pinrang*. Skripsi. IAIN Parepare, 2024.
- Irwan. *Utilization of the توكينغ ستيك Learning Model in Improving Students' English Vocabulary Mastery for Junior High School*. Skripsi. Universitas Sulawesi Barat, 2025.

Kementerian Agama Republik Indonesia. Keputusan Menteri Agama Nomor 183 Tahun 2019 tentang Kurikulum PAI dan Bahasa Arab pada Madrasah. Jakarta: Kemenag RI, 2019.

Kementerian Agama Republik Indonesia. Kurikulum 2013 Mata Pelajaran Bahasa Arab Madrasah Tsanawiyah. Jakarta: Kemenag RI, 2019.

Mahmud Kamil al-Naqah. Ta'lim al-Lughah al-'Arabiyyah li al-Nathiqin bi Lughat Ukhra. Makkah: Umm al-Qura University Press, 2016.

Mutahharah R., Mariati, dan Idawati. "Penggunaan توكينغ ستيك untuk Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Inggris Siswa Kelas III A UPT SDN Sungguminasa V." Jurnal Pendas Mahakam, Vol. 9, No. 2, 2024.

Noor Kalimah Octaviani dan Dewi Rusliyani. "Fa'āliyyatu Istikhdāmi Wasīlati توكينغ ستيك fī Istī 'ābi al-Mufradāt al-'Arabiyyah li Ṭullābi al-Faṣli al-Sābi' bi Madrasati Sudirman al-Mutawassīṭah al-Islāmiyyah Semarang." JICALS: Journal of Arabic Education, Linguistics, and Literature Studies, Vol. 1, No. 2, 2023.

Nora Fitria. "The Use of توكينغ ستيك Method to Improve Students' Vocabulary Mastery at the Eleventh Grade Students of SMA Negeri 1 Peukan Bada, Aceh Besar." Serambi Akademika.

Nana Sudjana. Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar. Bandung: Sinar Baru Algensindo, 2017.

Niken Zahra Candraningtyas, Ruhani, Putri Senita, dan Novi Hidayati Afsari, "Penerapan Model Cooperative Learning Tipe توكينغ ستيك dalam Pembelajaran Bahasa Arab Materi Mufradat untuk Meningkatkan Hasil

Belajar Siswa Kelas VIII MTs At-Taqwa Cihampelas Bandung Barat,”
Proceedings UIN Sunan Gunung Djati Bandung, Vol. 3, No. 7, 2023.

Ramli, Fitriawati, dan Nurul Wardian, “توكينغ ستيك: A Strategy for Students’
Speaking Performance,” JPSS: Jurnal Pendidikan Sang Surya, Vol. 10, No.
1, 2024.

Rindy Antika Dewi Sapari. Efektivitas Penerapan Metode توكينغ ستيك dalam
Pembelajaran Pola Kalimat Bahasa Jepang terhadap Hasil Belajar Siswa.
Skripsi. Universitas Pendidikan Indonesia, 2010.

Rinny Rorimpandey dan Fivy Andries. "Utilization of the توكينغ ستيك Learning
Model in Improving English Vocabulary Mastery." Advances in Social
Science, Education and Humanities Research, Vol. 698, 2023.

Rusman. Model-Model Pembelajaran: Mengembangkan Profesionalisme Guru.
Jakarta: Rajawali Pers, 2017.

Samsul Bahri. "Pembelajaran Mufradāt Berbasis Konteks (Siyāq) bagi Pembelajar
Non-Arab." Fasahah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol. 2, No. 1, 2025.

Sri Wahyuni Hidayanti, Salma Hayati, dan Safariah. "The Effectiveness of the
توكينغ ستيك Game in Enhancing Students' Ability to Recall Linguistic
Conjugations." Tanwir Arabiyyah: Arabic as Foreign Language Journal,
Vol. 4, No. 2, 2024.

Syaiful Bahri Djamarah dan Aswan Zain. Strategi Belajar Mengajar. Jakarta:
Rineka Cipta, 2014.

Syaiful Mustofa. Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif. Malang: UIN Maliki Press, 2011.

Syarifah Aini dan Mu'allim Wijawa. "Metode Mimicry Memorization (Min-Mem Method) dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Peserta Didik di Madrasah Aliyah Sarul Lughah Wal Karomah." Studi Keislaman dan Ilmu Pendidikan, Vol. 6, No. 1, 2018.

Shiera Nada Nasuha dan Bagus Setiawan, "Pengaruh Model Pembelajaran توكينغ ستيك terhadap Kepercayaan Diri Siswa pada Mata Pelajaran Geografi Kelas X SMAN 1 Srengat Blitar," SOSIAL: Jurnal Ilmiah Pendidikan IPS, Vol. 3, No. 3, September 2025, hlm. 170–180.

Trianto. Mendesain Model Pembelajaran Inovatif, Progresif, dan Kontekstual. Jakarta: Kencana, 2018.

Wawancara dengan LNKP, peserta didik kelas eksperimen, di sekolah, 7 Mei 2026.

Wawancara dengan MFM dan NAR, siswa kelas eksperimen, di sekolah, 30 April 2026.

Yekti Nugraheni. Efektivitas Metode توكينغ ستيك dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Siswa Kelas VIII MTs Negeri 4 Sleman. Skripsi. UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2017.